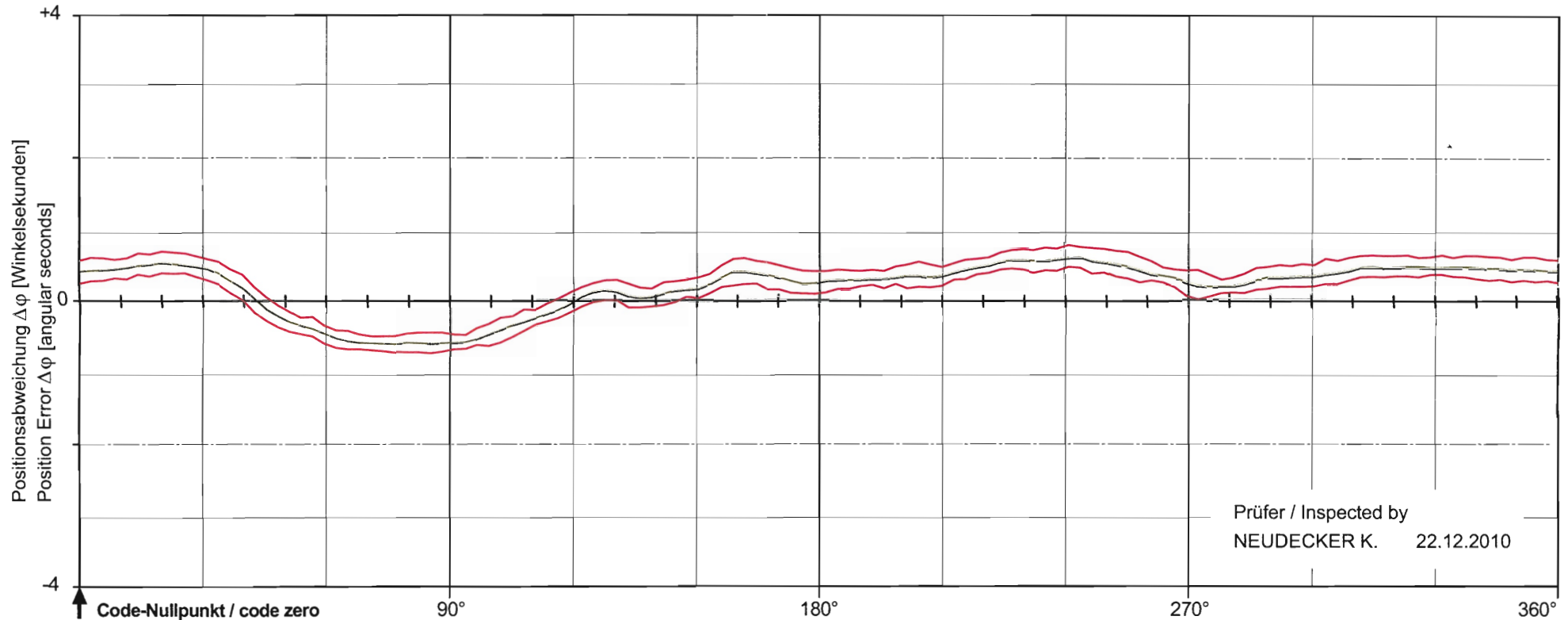




Strichzahl / Line count:	32768	Umkehrspanne / Mechanical hysteresis		Unsicherheit der Messmaschine / Uncertainty of measuring machine: 0,05"
Positionsabweichung / Position error		Mittelwert / Mean value:	0,173"	Messgeschwindigkeit / Measuring velocity: 10 min ⁻¹
Mittelwert / Mean value:	± 0,61"	Maximum / Maximum:	0,220"	Bezugstemperatur / Reference temperature: 22°C
In einer Signalperiode / Within signal period:	± 0,17"			



Die Messkurve zeigt Mittelwerte und Extremwerte der Positionsabweichung aus 5 Vor- und Rückwärtsmessungen ohne Umkehrspanne.

Positionsabweichung $\Delta\phi$ des Messgerätes: $\Delta\phi = \phi_S - \phi_M$

(ϕ_S = Messposition des Vergleichsnormals, ϕ_M = Messposition des Prüflings)

Anzahl der Messpositionen pro Umdrehung: **3200**

Die Umkehrspanne wird an 10 Messpositionen im Schrittzyklus ermittelt.

The error curve shows the mean and extreme values of the position error from five measurements in forward and backward direction without mechanical hysteresis.

Position error $\Delta\phi$ of the encoder: $\Delta\phi = \phi_S - \phi_M$

(ϕ_S = position measured by the reference standard, ϕ_M = position measured by the measured encoder)

Number of measuring positions per revolution: **3200**

The mechanical hysteresis is determined at 10 measurement positions in a step cycle.

Hersteller-Prüfzertifikat (DIN 55 350-18-4.2.2)

Dieses Gerät wurde unter strengen HEIDENHAIN-Qualitätsnormen hergestellt und geprüft.

Die Positionsabweichung liegt innerhalb der Genauigkeitsklasse $\pm 2''$

Kalibriernormal ERP 880

Kalibrierzeichen 091-DKD-K-12901

Kalibrierdatum 2009-04

Manufacturer's Inspection Certificate (DIN 55 350-18-4.2.2)

This unit has been manufactured and inspected in accordance with the stringent quality standards of HEIDENHAIN.

The position error lies within the accuracy grade $\pm 2''$.

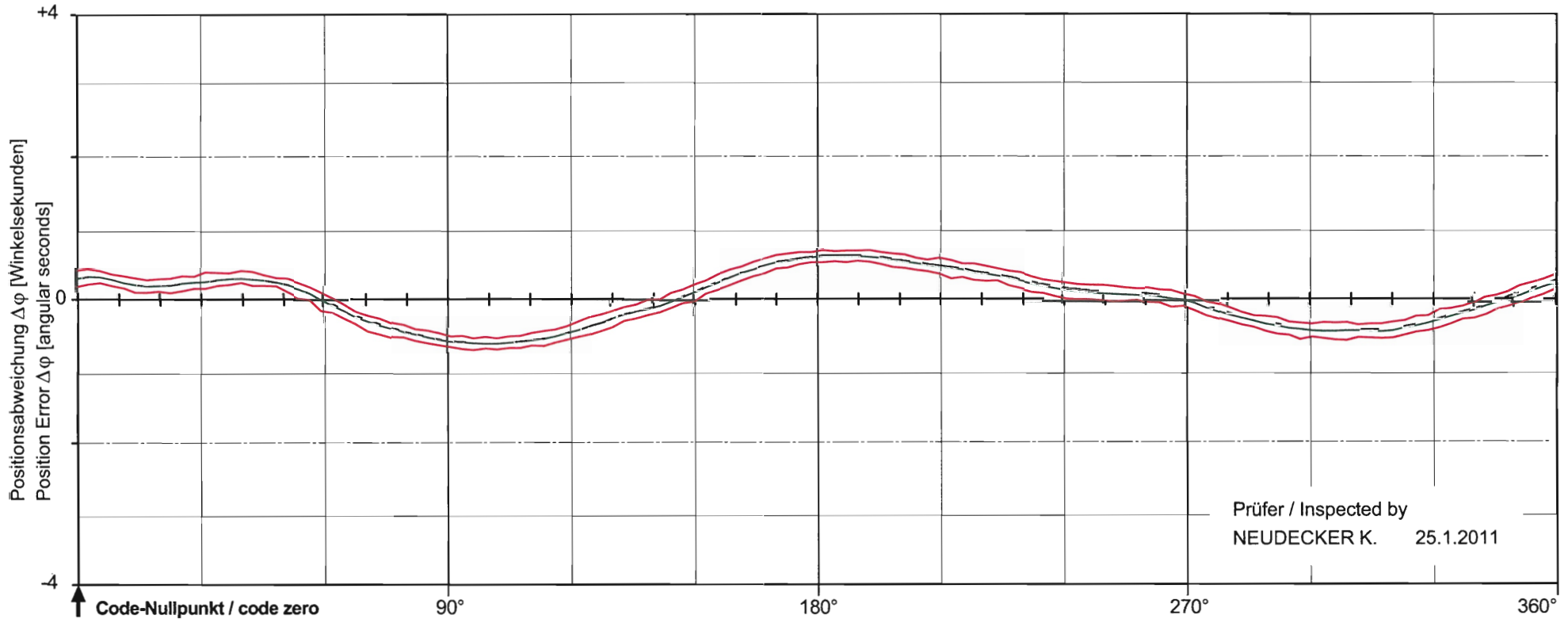
Calibration standard ERP 880

Calibration number 091-DKD-K-12901

Calibration date 2009-04



Strichzahl / Line count:	32768	Umkehrspanne / Mechanical hysteresis		Unsicherheit der Messmaschine / Uncertainty of measuring machine:	0,05"
Positionsabweichung / Position error		Mittelwert / Mean value:	0,239"	Messgeschwindigkeit / Measuring velocity:	10 min ⁻¹
Mittelwert / Mean value:	± 0,62"	Maximum / Maximum:	0,322"	Bezugstemperatur / Reference temperature:	22°C
In einer Signalperiode / Within signal period:	± 0,11"				



Die Messkurve zeigt Mittelwerte und Extremwerte der Positionsabweichung aus 5 Vor- und Rückwärtsmessungen ohne Umkehrspanne.
 Positionsabweichung $\Delta\varphi$ des Messgerätes: $\Delta\varphi = \varphi_S - \varphi_M$
 (φ_S = Messposition des Vergleichsnormals, φ_M = Messposition des Prüflings)
 Anzahl der Messpositionen pro Umdrehung: **3200**
 Die Umkehrspanne wird an 10 Messpositionen im Schrittzyklus ermittelt.

The error curve shows the mean and extreme values of the position error from five measurements in forward and backward direction without mechanical hysteresis.
 Position error $\Delta\varphi$ of the encoder: $\Delta\varphi = \varphi_S - \varphi_M$
 (φ_S = position measured by the reference standard, φ_M = position measured by the measured encoder)
 Number of measuring positions per revolution: **3200**
 The mechanical hysteresis is determined at 10 measurement positions in a step cycle.

Hersteller-Prüfzertifikat (DIN 55 350-18-4.2.2)

Dieses Gerät wurde unter strengen HEIDENHAIN-Qualitätsnormen hergestellt und geprüft.
 Die Positionsabweichung liegt innerhalb der Genauigkeitsklasse $\pm 2''$

Kalibrierstandard ERP 880
Kalibrierzeichen 091-DKD-K-12901
Kalibrierdatum 2009-04

Manufacturer's Inspection Certificate (DIN 55 350-18-4.2.2)

This unit has been manufactured and inspected in accordance with the stringent quality standards of HEIDENHAIN.
 The position error lies within the accuracy grade $\pm 2''$.

Calibration standard ERP 880
Calibration number 091-DKD-K-12901
Calibration date 2009-04